大清光緒廿三年

第四千六百十一號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

丁酉弍月廿八日

報每月一元叻銀每張五仙告白首日每字一仙（大英一千八百九十七年三月三十號拜二）次日後每字半錢隔日一出每字二錢皆按行核算

本館新聞除禮拜外日出一紙列看賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照銀寄費可也除日報照常刊送外復不借工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與　各官紳列印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人操印工藝甚精所有中西文字均能列印並有石版印字大小機器均用精工列

印工緻綸倫龍延有文主書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行列佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謂隔成文以及支離繁辭著概不登錄嗣後　列翁來札尚祈自諒與須寫真爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收佪也　本館謹白

叻中天時地氣漸覺凉快說

嘗閱南洋雜著載南方一帶每年只有春夏秋三季並無冬季所謂三季者以正二三四等月爲夏五六七八等月爲秋九十十一十二等月爲春夫中國以正二三月爲春季以十十一十二月爲冬季而南洋反以冬月爲春季者蓋因其時大雨時行氤氳之氣遍布各島嶼土人呼爲做春故也其以正二三四等月爲夏季者以此時天氣最爲鬱熱寒暑針常在八十五六度之炎即如前日炎威可炙火傘高張寒暑針升至八十五度迨至昨晨陰雲密佈細雨斜飛而寒暑針尙在八十三度一至正午仍復如前可知此際天時地氣之爀爀迫人矣雖然開嘗聞之老於此間之人云近來天時地氣較之二三十年前其炎熱之情形減有十之三四前此寒暑針常在九十度而上極熱之時有至一百度者今則寒暑針常在八十三四間有至九十度者然而常年之中不過僅一二日凉冷之時則且有七十七八度者是蓋前此所未有也此則天時之變於上者也前此食物如饘粥之屬早晨留至日午卽覺食饐而餲今則可以過夜魚肉之類前此隔宿卽覺魚餒而肉敗今則可以越至二三日此則食物之變於下者也若夫人事之遞變則無庸贅矣誠以天氣自北而南古人已先我言之者不獨南洋之地爲然卽如我閩粤兩省固前代所稱爲炎荒烟瘴之區也唐元稹謫居嶺南白樂天寄以詩云君年雖較少憔悴謫南國山無殺草霜水有含沙蜮夫當時霜且無有何論乎六出飛花之雪今則十閩百粤之地一至隆冬時有祥霙下降如光緒十八年且有深至數尺者甚至香港一隅今正初旬亦有雪珠錯落而榕嶠穗垣一帶之重裘無溫可知矣昔人在粤東卽景詩云四時皆是夏一雨便成秋斯聯也今則不啻爲叻中寫照而以之爲粤中卽景反覺不甚貼切此以知地氣自北而南其北邊之冷者自益加冷而南方之熱者亦必漸變而爲凉冷之區然則再過數十百年安知叻中之天時地氣不與我閩粤相等乎大抵大地風輪積久遞變所以測算之法有歲差月差日差之分西人精於算學者嘗謂地球歷若千年其南北極之度則漸易其位故說者謂近來中國曆算似有差錯因每見十六夜之月較之十五夜尤覺團圓我朝自　聖祖仁皇帝命西士治曆釐正之後至今又越二百餘年雖保其中不無僣差之處不然十六夜爲始生魄之期何以致之十五夜反更圓滿乎由此推之可見天時有變更而地氣自不能無改易也又何怪叻地爲炎熱之區今且漸變爲凉冷之候耶而蒙因之有感矣語云天時變於上則人事更於下聖經亦云動則變變則化惟天下至誠爲能化至誠者參贊天地之化育當法乾德之運行不息坤德之載厚無疆斷不容執守成憲而苟且自安者也方今天下成一大戰國之局環顧六大州各國率皆厲精圖治大有日新月異之機而中國衮衮諸公猶是揖讓雍容循途守轍文則以帖括試取武則以技勇見收幾若一成不變也者是亦異於叻中之天時地氣而不能善變者矣復何望有安居樂業肢體暢適之一時乎噫吁嘻

諭旨恭錄

○正月二十六日奉　上諭巡視北城御史文博等奏請續展煖廠米石一摺京畿梁家園百善堂煖廠收養貧婦前經發給粟米三百石本年來京就食者衆多不敷支放加恩著再賞給粟米一百石交該御史等督同紳士妥爲散放餘依議該部知道欽此○同日奉　上諭此次京察引見三品以下京堂各官欽天監右監副張掄奎太醫院右判李德昌因何並未到班著吏部查明具奏餘着照舊供職欽此○二十七日奉　上諭倉場衙門順天府奏請續展王恕園等處粥廠米石一摺本年通州王恕園等處粥廠貧民就食較多所有前次賞給賑米一千五百石不敷散放著再加恩賞給籼米三百石以資接濟餘依議該衙門知道欽此○二十八日奉　上諭步軍統領衙門奏王府送交搶擄商人勒贖人犯等請旨嚴辦一摺據稱上年十二月間廣豐木廠商人董崇仁卽董崇謙由醇王府回寓中途被人搶走勒贖經該王府訪查有更夫趙全信等同謀情事當經送交懲辦復經該衙門將拿獲送回董崇仁之覺羅多增等三名並提同該王府首領太監任朗山卽任得祿等分別審訊商人董崇仁因病未能到案該犯等供詞閃爍除將太監任朗山等六名仍交該王府自行看管外其餘各犯請交刑部會同宗人府審訊等語茲關搶掠勒贖大干例禁亟應從嚴懲辦著刑部會同宗人府將趙全信李順英祥李升王四覺羅多增多春車夫張寶等八名嚴行審訊按律懲辦所有案內之太監任朗山卽任得祿護衛志旭亭卽特依蘇勒劉五卽還爾

送本署上下諸人倘諸人等有向其索取者可至本署報聞以憑核辦云云

洋行宴客　○葛士兄弟雜貨洋行前因修理故將税西蘇公司店址暫以分銷貨物現在該行經已告成故已遷回本店二十五日其行東特備盛筵邀請平日所與交易之人宴飲至其新行建造之閎麗洵可冠於坰中且復地方廣闊貨積如山於此觀之亦可見該行之多財善賈矣

牲畋宜知　○頃閱悉報云和蘭國駐坰總領事官邪者前日照會本坡國家畀稱自後實得力所有牲畋概不准載赴蘇門答臘東境一帶地方等語此固牲畋所宜知悉者也爰誌之

梟遐回轅　○本坡烈旗訪前往𠸄六甲嘂堂審辦該處第二次詳梟案件前已列報茲悉旗訪棻于前晚偕同律政司乘坐施馬雷輪回轅視事云

較量兵民　○英報云我英兵僅三萬而坰之庶民之衆商之盛其税減之又減幾至於不抽以視歐西自稱文明之邦鄙人野番之俗考其地不及我之半或四分之一其學校不廣更或衰息其商務或稱盛而亦有日退之象而兵各百萬更或數百萬豈不奇哉夫少百萬之兵即多百萬之農之工之商之賈以藏於其國多百萬之兵即需取食於千萬或數千萬之農之工之商之賈以弱於其人我兵不如人而學校則豈敵人云耳哉人皆謂予國富予國非富予國所富者乍溢萬萬軍餉耳兵雖少而民樂矣但歐西桿氣逼人無帑將使我亦從事干戈耶奧報之音如此但未知歐洲之人聞之以爲何如

扶桑晴旭　○華人之在東洋貿易計共六七千人去臘日官忽欲抽收營業税計生意之大者每年於一萬圓抽五圓其次則一萬圓內抽十五圓夥伴每人年稅一圓此議初發於箱館長崎二埠繼則神戶大坂亦踵而行之惟橫濱並無所聞傳聞名埠華商皆不肯樂從日官亦不過於催迫是亦異矣○日人開九州聯合共進會於長崎鄉訪山神社公園之內以四十日爲期凡九州所産之物均得陳列甘聞東京農商務省大臣及九州各縣知事派員査驗以定物之優劣優者發給賞牌欲往觀者須持劵而得入每日午前九下鐘時起至午後四下鐘時止各處學校教員率諸生來觀者絡繹不絕長崎縣知事大森君特制成優待劵若干函送我　中國璈學官張子豫司馬請分贈各華商前往觀看是亦足見日人之究心商務也

治牲有法　○阿非利加洲南境前患牲瘟之疫牲口死者不計其數德國有最出名醫生名高治得聞此信即往該境切哥倫尼埠詳爲考究茲聞該醫已查悉牲畜致疫根源因思得一法可使牲口絕不沾染僅十四日內即可安然無事該醫又言自有此法將來牲瘟可以悉行斷絕矣

以桌渡海　○奧國紐卡裂悄膩亞海中一小島祇有一家隱居其上計夫婦子女共七人天風海濤與世隔絕凡需食物俱由家主棹舟往鄰島購取久之亦便之適一日瓶罄罍空欲棹舟往購因風浪稍大意欲不往又未知何時風平浪靜然島居已久視風浪不甚措意遂張帆而往直抵鄰島購齊食物歸途不料風逾緊浪逾高於將近抵島之際爲浪所觸於石上致舟楫碎家主溺焉妻與子覩之呼號不能救加之糧匱妻欲繼往鄰島又苦於無舟可渡不得已樹木於山顛夜間燃火以爲遠求救於往來經過之海船歷旬餘迄無應者自度萬無生理子女啼飢奄奄待斃婦即以木桌浮於海自乘其上張布以爲帆瞬息二百里達黃金山上岸訴於居民居民憐之立棹舟同往該島將子女載回得以不死後爲該處地方官烈某所聞以該婦智勇可嘉特給記念章以褒揚之

溫水療病　○時務報云凡患傷風或習於此者每日晨起先淨鼻垢旋以溫水少許納入鼻管其患自愈且不復發或用手掌盛水嗅入亦可傷風頭痛用此法治之其效響應水中微和以鹽更妙或和以炭酸一小滴亦妙然不可鹵莽炭酸即黑煤油蒸出之水可以驅疫其性甚烈濃則毀體屬藥房中有炭酸所蒸之汽水色淡而味平如患腦漏以水節由鼻孔射入腦部仰首片時轉者二三次必愈

思學日語　○中國保守黨領袖李鴻藻翁同龢素蔑視日本於日本事情不甚措意自遼東敗績始恍然大悟茲汲汲講求日來政治特於北京設立日本語學校再推行於湖北山東沿江海等省茲聞駐劄日本裕星使庚照會日本外務衙門乞其推荐熟諳華言教習一名俾爲教習日本語言文字起見該衙門復以代延長谷川雄太郎氏足堪坐擁皋比裕星使聞之喜急促其治裝赴廣東同文館司教習之職長谷川氏遂襆被來華定於二月二十號由神戶乘橫濱丸輪船首途先至上海再搭便船赴粵云

奇女歸國　○上海報錄鳳恭寶來稿云揚子江之濱有二奇女子焉一康氏字愛德江西人一石氏字美玉湖北人幼隨養母美國女士吳格矩回國因留肄業於美邦密爾斯根省大書院中生徒男女數千人隸籍分三十餘國中華女子惟二人在焉二女士青年肄業聰明過人於西國語音文字格致諸實學皆能明曉中國文字亦通大義又以醫之可以救人也致力尤深故精於西醫西例學成必考則二人名皆前列及第者方給文憑亦西例也領憑之日二女士服中國裝從容而上是時也自主考各官師以及觀者衆過數千人莫不擊掌喝采以獎之其榮耀如此各新報競圖二人小像津津樂道其事一時爲之紙貴由是兩女士之名遂播於五大洲彼都人士深贊中華人物聰穎不可經

豐源號輪船開行日期 ○本號輪船往來各埠船期開列如左 在各埠往實叻日期 在實叻往廝大甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由廝大甲往英礐每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由英礐往吉隆坡每逢禮拜二六日下午大點鐘開行 由各埠回實叻日期 由吉隆坡回英礐每逢禮拜三四日下午四點鐘開行 由英礐回廝大甲每逢禮拜二五日上午千點鐘開行 由廝大甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 各號輪船在廝大甲吉隆坡實叻午等禮拜五日鐘三點開行特此佈聞 豐源號謹啟

新印臺灣地圖寄售 ○啟者玆有新印之臺灣地圖精細異常經緯度數井然不紊所謂羅千里於尺尺者目今台事戰爭未已正有心人新宜亟爲致究者請引暇顧駕玉至本館面購可也 本館謹啟

出售 象頭標蜜酒

啟者本公司由歐洲晉辦象首票卑先那啣酒來叻發售尊者買得力 仕商用此所酒飯味香醇且能除煩解渴於實德力士啤最 啟有合格特將其標樣式列報中俾諸君一覽所繪樣式請取倘肯 光顧爲購至普巴■街萬興號右側本司公號認象首標爲記庶不致誤價極平特特此佈 陽會希惠顧

大英一千八百九十三年尾月廿一號

新嘉坡協買公司謹啟

紅首冠仔標萬國蘭地酒出售

Bisquit Dubouché & Co

COGNAC

啟者本公司所製之紅首冠仔標萬國蘭池酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱十一紀之久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其執氣極已全消所以 諸君沽飲者均深獎賞在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不成稱其美且此酒與本坡天氣甚爲合宜諸翁賜顧所細心辦認紅頭庄及以上所列各票頭幷有來士古乙拿模只公司等西字爲據庶免爲魚珠之混是所切盼

大英一千八百九十七年二月十二號

丕殺呼嘧即首加珍麥洋行謹啟

正金鐘標萬國蘭地酒出售

啟者本公司所晉辦正金鐘標萬國蘭池酒久已馳名叻地 華人諸君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應將沽凡 有諸有欲將購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此啊

新嘉坡協買公司謹啟

造製之法精妙異常酒味甚清以之燕飲者皆爲上等之料餘僞充之然此酒若在本坡沽飲甚爲合宜且價亦甚廉諸翁沽用須爲留心辦明以免魚珠之混現在市上假冒者甚多以上所有各標如無本行丕殺呼嘧糖字者即爲假貨幸勿錯之購買本行有厚望焉

大英一千八百九十七年正月一號

丕殺呼嘧即首加珍麥洋行謹啟

新嘉坡丕殺呼嘧公司

專辦祖家頂上美酒發售此佈

前膠東水原中街君光顧認明標印

然里直洋行存貨平沽

啟者玆本行定於西亦不里月一號卽耶本月三十日起一月之內將本行所存之貨平沽內計新金山所製之樹根籐椅

第十四號者係羅中價銀二十二元五角又第十四號半者較畧小每張價銀二十元

第十五號者每羅中價銀二十九元

第十號之搖椅每張價銀六元五角

第十五號半之扶手椅每羅中價銀四十八元

另有樹根籐板椅　石桌　寫字樓中所用之椅　通花樹根椅〇各式洋燈如桌燈　掛燈　二三四火之燈等〇玻璃器皿如水杯　酒盞　水樽　花瓶等〇磁器如茶杯　茶碗　盤碗　羔杯盤等〇鐵磁器如面盆茶瓶鼎釜等　至於女客處所沽各物如網縷等甚多不能備錄且其價均甚相宜　諸君光顧祈速惠臨選沽爲盼

大英千一八百九十七年三月二十五號

然里直洋行謹啟　也

聲明假冒生意標頭

〇啟者本號羅奇生向在石叻坡中街門牌第二十八號開創茶葉什貨生意已有四十餘年一向沽出各種茶葉箱頭包頭俱有羅奇生字號前有沽出茶葉一種名曰羅奇生包種茶迨一千八百九十年曾將該茶標頭再加馬樣一隻已於是年四月十四號起至二十六號止在士得力太晤士日報刊有告白俾衆週知此種茶葉在石叻坡消流甚廣現時人皆知爲羅奇生馬標茶葉也此種茶葉每箱每包皆有馬樣一隻并羅奇生華英字樣用紅料刋印以爲標頭而此標頭已在香港入册註明在案玆因西歷一千八百九十六年八月訪得有人以下等茶葉假裝本號標頭以故本號命人到本坡直落亞逸日本街門牌二十三號萬順成號店內與一人名林玉南買得茶葉數箱此茶葉係假裝本號標頭實非本號茶葉也本號旋將該林玉南稟府控告在案蒙兩府憲會審提訊數日後蒙判得林玉南確存有僞裝羅奇生馬標茶葉或箱裝或包裝不等以備發售遂令除罰銀一百元以外仍着賠補原告所有開銷堂費等因本號深信此事非獨一而止現在本坡有一種人專爲收買馳名字號之空茶箱用作轉裝下等茶葉僞爲正裝發兌是以本號懇求各貴客凡買本號茶葉者請將空箱毀破不可轉賣他人若知有人綵買此箱求到本號通知無論四方君子凡有茶葉係假裝羅奇生字號者限期於下禮拜內將該茶交到本號并將所得該茶之來歷解明本號愿將該茶照價買受竊思本號生意標頭爲國家律例所保護凡假冒此標頭者按例應定禁監兩年並充苦工今本號決意力收利權特聲明告白嗣後如有人假冒本號生意標頭或自此一禮拜後有存假裝本號標頭箱茶包茶不論舊存新存者本號必照例從嚴追究無論四方君子如有能探悉作此弊端之人到本號稟明使其人定罪者本號當厚酬之蓋本號茶葉品質較好定價發兌且甚相宜久蒙貴客光顧遠近馳名但有無恥之徒貪圖射利假冒本號招牌以有致悞諸商賈光顧請至本號庶不致悞也

大淸光緒二十三年丁酉正月廿六日

西歷一千八百九十七年二月廿七號

石叻坡中街門牌第廿八號羅奇生謹啟　卜

亞耶醫生藥丸

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Lt.,
40, Raffles Place.

Ayer's

PILLS

Best Family Medicine
CURE
Sick Headache, Constipation,
DYSPEPSIA, LIVER TROUBLES.

Purely Vegetable. Easy to Take.

The delicate sugar-coating of Ayer's Pills dissolves immediately on reaching the stomach, and permits the full strength of each ingredient to be speedily assimilated. As a purgative, either for travellers or as a family medicine, Ayer's Pills are the best in the world.

AYER'S PILLS,

Made by Dr. J.C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U.S.A.

HIGHEST AWARDS AT THE

World's Great Expositions.

☞ Beware of cheap imitations. The name —Ayer's Pills— is blown in the glass of each of our bottles.

發售導滑藥丸

此藥丸功效甚多有益於人匪者鮮蓋藥其能治頭痛食滯大便秘結以及肝經受病均能醫治厥効如神此丸乃藥百草精液製成宜於服食入腹之後藥卽消化其氣力卽遍布於臟腑故其效速而藥神無論居家者宜所藏之卽出路之人亦宜携帶以備不虞之用至此藥丸其玻璃罐上製有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現此藥寄在實德力境內係託星架坡藥房代發　列君沽藥祈至該藥房探買可也此佈

西一千八百九十三年九月廿八號美國醫士亞耶謹啟

計燹燬物業約値銀拾七萬五千兩香港火燭保險公司占保銀五萬兩云

輕重各殊 ○日本英路西報言日本所議用之新金錢値銀十元其輕重與英國金錢微有不同日金較輕英金畧重故不能同爲流通也

銀價失色 ○日本西報言日本各銀礦東主因日本議更用金錢一事大爲失望因金錢行則銀元自少流通也目下各礦所出之銀皆與錢模局每盃美重祇取價十五仙而開礦工本所得銀每盃美約須十二三仙除工本外獲利甚微若金錢條欵一旦定奪則皇家將不復購買銀斤鑄造大銀即須鑄造毫子而用銀寥寥無幾儘可照市上時價購買彼銀礦尚何所用乎或曰金錢則例一經施行則日本之銀礦斷難期獲利也

金例定議 ○東洋報言日本議政院已將金錢條欵商議當時以此欵爲可行者二十六人以爲不可行者一百拾九人於是舍少從衆即將條欵二三次宣讀照議施行從此金錢流通銀員失色價値必愈爲低減也

回宮顛末 ○朝鮮國王入處俄國使館臣民失望有一二忠義之臣屢請還蹕故宮俱爲俄使韋貝所阻韓王如同傀儡聽人播弄不克自主於西歷二月十八號韓臣趙秉式閔種默約同閔泳駿金炳始貪夜入俄使館諷王力勸王回宮王辭不獲已維時幸値俄使韋貝有事他出從中無人阻撓即於是夜十二下鐘羣臣與王定議次日一下鐘遽下還蹕慶運宮之詔先有內務大臣南廷哲遣繙譯金鴻陸說韋公使費王遷蹕爲韋所阨曰亡韓者必係爾等一班拘墟之儒何足言家國大計哉南知金說不行至十七號各大臣會議於內部與議者甚夥於是下令於衆曰有懷二心者處以重刑議始定即貪夜卯俄使之門請諷韓王強王依議是日金鴻陸偕韋公使夫婦郊外散步羣臣得出其不意伺隙而作韓王勉如所請當夜十二下鐘即辦還宮詔勅并照會各國駐京公使一面詔韋公使回京韋寧詔吃驚回京面王然事已揭白不能儀仗部署中止十九號金鴻陸係俄國繼一派黨與欲留王以自重因侍王左右乘間進言餂王反汗廷臣早窺金之隱徹夜環侍金之計不行至二十號整齊護衛兵丁直從俄使館以達慶運宮排列隊五拾分嚴肅午後一下鐘至兩下鐘王還宮典禮次第舉行已畢議政金炳始率各國使臣於是日入宮面王各使臣稱頌獨立國萬歲王以溫語答之對韋公使致謝保護之情兼致意使館書記等官云云聞此次還宮之後保衞王宮則不借他國之兵一恐洩漏國政二恐患生肘腋金炳始閔泳駿盡心王事鴻謀碩畫顧慮周詳且係日本黨俄使聞之憤憤于懷見於辭色然兩金閔二臣具旋乾轉坤之力厥功偉焉

騙案詳臬 ○日本娼婦荷馬氏昨到公堂控稱住在小坡勿勝宮街第十四號門牌開設娼寮日前有德國人名基里敏者來寮呼妓度夜併一切飲食在內計共銀三拾元詎基里敏不給分文情似欺騙云云又有穆拉油人名宇申者亦到公堂控稱住在小坡番薯巷第一拾四號門牌本拾三日基里敏携有銀籍一紙計銀二百五十四元前來找換現銀當時見該銀籍花押係是德國領事官之名信以爲眞如數換之迨後携該銀籍赴德領事衙門支取據德領事聲稱係屬僞押始知潤騙以故特鳴第四百卄九號巡差將其拘獲遂案云云旋據德領事到公堂控稱基里敏假名僞押招搖撞騙等語晏太守見衆供確鑿爰判將該案詳臬核辦

騙案破穫 ○廿六日有暗差在二馬路馬交街尾某典肆前巡察見有閩人林珍手携綢褲四條持往該肆欲當典當差詢以此物何來支吾莫對爰將其押回差館查訊始稱係同籍人邱忠託其代典者即飭差館傳邱到問則堅稱此褲係爲已物詢以何處所買則又不能明言圖乃查知此贓係朱富開號之物前者被人僞冒圖章騙去綢褲一起計共四拾九條案由失主赴案稟聞爰將林邱二人解案二拾七日府尊晏訊數語即命展至三月朔日再訊

私宰判罰 ○廿六早宰牲局巡差在小坡西里宜路第六十五號門牌安和號宰猪店內查獲私宰猪肉一腿爰將該店東主潮籍人陳亞秋拘獲控案昨由晏太守提訊以陳有犯新例判罰大銀五十元無銀改禁二拾一日後陳備項取贖釋回然則爲此業者尚知自儆幸勿貪小失大也

兇手正法 ○粤人薛宜高于新正初九日在石叻門槍斃烟公司巡丁吉寧人奈因南砂一案曾經國家訊明判以緩首之罪茲悉國家定于西本月三十一號禮拜三即華本月廿九日將該兇犯在監內明正典刑聞本坡閔制軍心懷慈善雅不欲將兇犯在監門口正法其慘死之情形殊令人目不忍覩以故特令在監內行刑此舉誠深爲惻隱慈良之善政也

白晝强搶 ○大抵槍刼匪徒多在黑暗之中僻靜處所始敢施其强梁手段今乃有人於化日光天之下通衢大道之間而竟胆敢刼搶是誠愍不畏死藐視法紀如弁髦矣此其人一經擒獲爲巡差者宜如何小心謹愼刻切關防乃竟被其兎脫宜乎控以有意私放之罪百喙無辭也昨有閩籍人黄澄淸在巡理府控稱住在小坡新興街萬福興號火礱爲收賬之役本二十六日下午四點鐘時前往弔橋頭某米郊收取賬項銀三百六十元貯在鐳袋行至十三行後街忽有口操潮籍之甲乙丙丁等四名前來無故將伊扭住兇毆并將鐳袋之銀强行搶去嗣被伊扭住一人抵死不放大聲鳴捕旋有第五百六十號穆拉油差趕到交其押回差館不料行至中途該差竟將該匪徒私行釋放云云晏太守略訊數語即展期覆訊該巡差則交與一號捕房巡捕官密君扣留候訊

私逃判禁 ○閩人林建義吞石叻門萬燕英例酒四公司充當管理係項之職被其虧空銀四百零四元二角三占之多曾經公司控告在案所有各情均已列報茲悉昨由狗夏兩太守會訊判將林建義監禁九個月另又罰銀五百元無銀加禁六個月云

無辜省釋 ○前報浮羅烏敏海嶼潮人黃亞對殺人刧殺身死一案經已解由國家查覆武吃人沙嶺與南春及任鴨母三人送案各等情茲悉該案昨日復由晏太守集訊以証據不能顯然難以定罪爰判將該三人省釋另行訪緝

禍火無據 ○二十七日晏太守傳訊潮人沈家控告其宗人沈亞練種火燒店一案據沈家供稱住在華夷路距坡十四英里開設文合號什貨店生理該店係亞搭葉所蓋著本二十五夜一下鐘之際忽從夢中驚醒見店中四面皆火赶即呼伴急起逃命未幾該店全間悉成灰燼所有貨件雜物共值銀五百餘元盡付一炬竟莫知其火之所由來嗣經細為查訪始知係其宗人亞練所種之火以故特稟第二號巡差將亞練拘獲送案云云府尊詰問是否目擊亞練種火沈家答稱未曾目擊係隔耳聞府尊云耳聞之事不足為據遂將亞練釋放將案註銷

路斃可疑 ○尼卑亞狀師於廿六早以事出行道經距坡四英里半之武吉智馬路道旁見有吉靈人一名倒仆路中視之已斃爰即至花香沙株巡館報聞其事因擬傷斃之說則云是早該吉靈人曾偕友數名至距坡八英里之處為禮佛之舉歸途不知何故死於路中因有疑其跌於車下故被轆傷致命者今國家已將是早與死者同行諸友拘留以便審訊矣

驗屍棄葬 ○廿六日有第六百五十四號巡差在慶州會館前見有死屍一具觀其裝束似係瓊籍人又廿七日有某巡差在福音館前街大馬路某店前見有死屍一具似係閩人裝束以上二屍皆經巡差循例送往施排埔驗殮埋

承頂聲明 ○啟者本坡老巴虱五拾五號門牌廣南勝客棧生理原係何允生 毛世纓 黃云秀 葉李台 歐陽育五人開創今五人志圖別業愿將全盤生理來往賬目出頂與祥記公司承受就于丁酉年二月二拾七日當公親周輝山劉燦光二位老爺之前交易清楚日後全盤生理盈虧永不干出頂人之事批明歷係毛世纓掌理倘有揭項不干承頂人之事特此聲明

光緒廿三年二月廿八日 承頂人祥記公司告白 ｜

樂施社綠款再登 ○茲將本坡 諸大善士題助樂施社芳名列左 陳清泰翁題助大銀三百元 上林號題助大銀三百元 黃祥達翁題助大銀二百四十元 黃君臣翁題助大銀一百五十元 林鳳毛翁題助大銀七十五元 暹羅泰源號題助大銀六十元 陳心淮翁題助大銀四拾五元 葉瑞安翁題助大銀三十元 曾謙溫翁題助大銀三十元 黃光斗翁題助大銀三十元

大清光緒二十三年二月二十七日 樂施社謹啟 嚦

渣甸火船行啟 ○啟者茲有渣甸火輪船名曰吉生大有一千四百九拾五噸於西 三月廿四號即華二月二十二日由加剌吉打起程定於西四月二號即華三月初一日即能抵叻上落客貨畢旋即展輪往香港 等處 諸翁有欲附貨搭客者請至本行相商為盼此佈

大英一千八百九十七年三月廿六號 光緒二十三年二月廿四日 莫實發洋行謹啟

憲示

大英欽命新嘉坡轄政司 為招人承辦伙食雜物事照得本坡西醫院內伙食及雜物又因犯之伙食均欲招人承辦此役係以承充八閱月為期由西本年冥月一號起算為此示仰商民人等知悉汝等有欲承充此役者可於西亦不晏月十五號禮拜四正午以前入票投交本署以憑選擇至於票格式可至本署取討但各票務須封固票外更須列明係承充何項字樣每票須先交壓票銀一百元如不能准其承充即將此銀發回若能核准則俟至合約立定後亦將此項發還至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭各宜勝躍懍遵無違特示 示

大英一千八百九十七年三月廿五號

聲明紅烟名茶事 ○啟者本號在叻開創以來四十餘年向辦有紅烟名茶發客遐邇馳名本號所辦之紅烟計分二種一係本號紅烟紅鹿為記包紙之上加有水印朱麗號三字包內有本號字號印紅內票一係和生字號紅烟亦是本號獨辦之貨包外有紅印為記是為老舖印已模糊故包內另有和生字號印票至於本號所辦名茶亦分二種一係本號庄茶包外印有華英字朱麗號字號一係麗寶泰字號茶亦是本號專辦之貨包外亦印有華英字麗寶泰字號以上茶烟係為本號專辦馳名已久南洋各處消流甚廣近聞有敢假冒本號貨庄以圖影射者實屬無恥故特將該貨招牌詳列報章俾 光顧者可以詳細辨明不至為魚珠所混再本號所由香港來貨無論箱頭包頭均印有X嚜記以資辨別倘 諸君有知假冒本號茶烟字號者懇即據明俾得實証據律請 官嚴辦定案之後願以花紅酬勞決不食言此佈

大清光緒廿三年二月二十三日 新嘉坡朱麗號謹啟 卜

·新奇活圖機器出售 ○啟者余有伊里申格致師所製之根勞士咿一副此物即係活景其圖能自轉動令觀者不殊親見真形倘 諸君有購買此物以為生財之計者招人觀看最久不過三閱月所收之項即可以敷其本資又留聲機器一副欲為出售價甚相宜 諸君欲購者請至中國總領府署隔鄰威奕厘飯館內面商便得特此佈告

大英一千八百九十七年三月廿五號 下厘謹啟 ｜

賞格　〇立賞格人鐵吊橋顧門牌二百五十二號萬順發店內有用沈坤裥掌理銀項事務誰料人心不古覓廚室大銀一千五百餘元私自逃走不知去向除經本號赴案報閒緝外爲此特懸賞格倘　諸君有知此人住趾祈卽前來本號報明引拏拘獲卽謝花大銀五十元決不食言此佈　大清光緒二十三年二月二十二日　萬順發號告白

荷國總領事府示　〇署大荷蘭國駐新嘉坡總領事府弗　爲通知事照得荷蘭印度國家已定於西一千八百九十七年亦不是月二十四號卽華三月二十三日在巨港拍賣勿連木之四角椽及圓椽并勿運枋勿連瓦等計共九十久密棉打之多爲此示仰商民人等知悉爾等有欲投買者其如期前往可也特示　大英一千八百九十七年三月廿四號　示

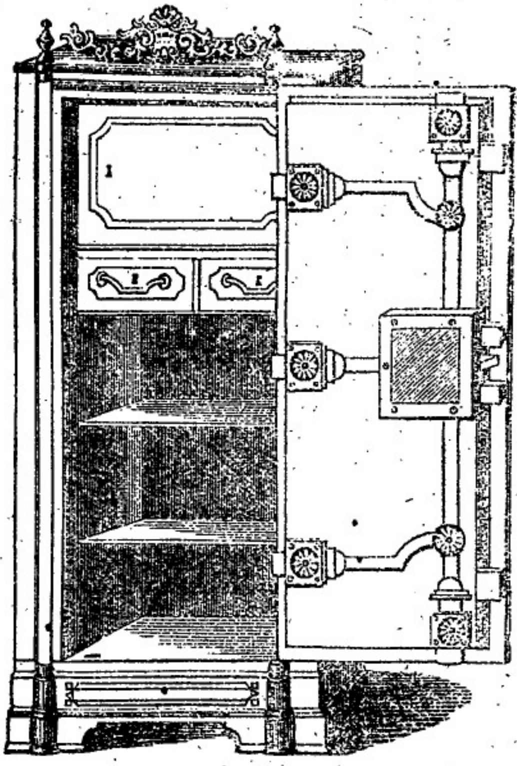
頂受聲明　〇啓者長泰街第四十一號門牌順來娼院原係翁氏於去年九月間承頂原名新順利惟翁氏甫頂數日卽已志圖別業故願將該寮全盤生理轉頂與高亞三承受卽將該寮改爲順來號經已書立退約等件存據今欲有憑用再聲明其事附登報牘以昭公信焉此佈　光緒二十三年二月二十二日　順來號高亞三謹啓

貴重玩器出售　〇啓者茲有華人玩器甚多約共値銀三千元并有古銅器及顧繡繡旗漆器等物不能悉計今此各物均存於里脊馬厘路之山知多馬士路德國領事署內以便諸君觀看此等貨物於西本月三十一號以前每日均任人到看諸君有欲採購者請到移玉一觀可也特此佈聞　大英一千八百十七年三月二十二號　大淸光緒二拾三年二月二十日　吧越拍賣館謹啓

賞格五百元

啓者章夷路傍本公司老主人金鍾甲政之墓於本月初八夜忽被匪徒淤挖雖棺猶未破然壙土已被挖開此等所爲殊堪痛恨事經本公司赴案報聞外敬特爲懸賞格倘　諸君有確知挖壙之盜係屬伊誰祈卽至本公司報明以便引差拘獲一經訊實卽酬謝報信人花紅銀五百大元決不食言此帖是實　光緒廿三年二月十五日　陳振成公司謹啓

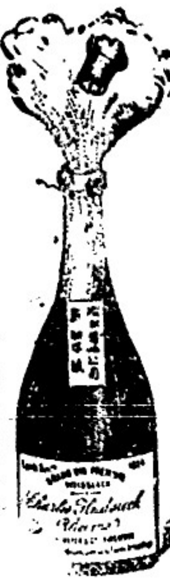
鐵櫥出售



啓者本行所售之鐵櫥在本埠馳名已久素蒙　諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本埠所有西人齊智人以及作椒密生理華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　諸君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選閱是幸此佈　英一千八百九十七年三月廿三號　不殺呼咨公司卽前加珍目洋行謹啓

聲明假冒告白　〇啓者本店廣恒號向在中街第拾九號門牌開張至今已閱三十年矣開張以來所售之紅烟向蒙商光顧經已遠近馳名惟本號之紅烟包顧向印有金鹿爲記招牌以辨魚目混珠之懊蓋常恐有奸商猾賈以僞亂眞而售其奸故於西一千八百九十五年四月二拾四號時曾在實得力太暗士西報出有告白一閱月其中已叙明倘有匪徒射利假冒本號金鹿爲記紅烟招牌者一經察覺定必稟究治等因不料本年正月拾八日有吳煥彩竟將本號金鹿爲記印據赴于五代天宮街第四十五號門牌店前倩刻印匠閩人蔡金水着其照印雕刻斯時適倣夥道經此間知彼係爲假造本號紅烟印據卽通知暗牌總巡將吳煥彩拘逮於案時經府尊堂訊將案遞解臬堂訊究迨至本月十七日經臬憲訊定以吳煥彩委係罪有應得已判吳煥彩監禁兩閱月并罰銀一百元無鍰繳呈再禁一个月并充苦工其案已結竊思本號紅烟一項係購不惜工本親自揀選正地道熟葉加工配製香味俱佳故能滑流暢旺遠近馳名不意匪徒射利之計愈出愈工而匪徒射利之心愈趨愈巧不特假造印據爲然且聞有一種匪徒在外私買本號紅烟舊包頭紙以裝下等烟絲混售倘買者偶然大意卽受其愚用是佈告懇求　諸商翁倘有用過本號紅烟其包顧紙請卽銷燬免至匪徒作弊爲望此後如有匪徒再假冒本號紅烟金鹿爲記印據無論四方君子確悉其作弊之人祈卽到本號報明引差拘捕幷害訊實本號定必厚謝該報信人總之杜絕奸人作僞之心而諸君不致受其所欺卽本號之生意亦不至被其所礙也此佈　光緒二十三年二月十八日　廣恒號謹啓　一十

巨品出售



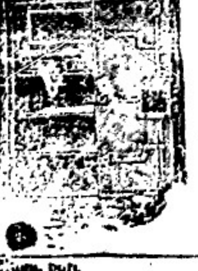
啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係白頭式[illegible]傳有年估，諸君莫不稱其淨爽[illegible]有無比之佳假冒本此三鼎酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君若買本行自辦三鼎酒者請認本號招牌之內有人欲包頂[illegible]字樣[illegible]也公啟者始[illegible]若此字樣即[illegible]偽冒[illegible]此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明嘞也公司啟行

馳名鐵櫥發售

誓思養生之道所最要者則惟[illegible]其次則[illegible]必須[illegible]此本行鐵櫥所以為 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於[illegible]則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫥已有三十年之久其[illegible]為堅固保能避火且其[illegible]甚妙斷非盜賊等所能開其櫥全身內用鐵[illegible]並無雜以木料且[illegible]自始至今均爲一式堅固[illegible]然有優劣之分至於各樣大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不被焚燒即火災亦無所可。本行之鐵櫥實為[illegible]所喜[illegible]而本行每年所沽甚多不辭茲特為之縷佈 諸君有惠顧者新即玉駕光顧為荷



大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嘞也洋行謹啟

法國馳上[illegible]酒出售

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬國[illegible]酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙與無異今市上所有萬國[illegible]酒無有能出其右者誠佐[illegible]中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家囤售 諸君光顧[illegible]細認蜂窩標頭爲記[illegible]細辨香味方不致誤價甚相宜儀有欲僱之者請早至本臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

明嘞也公司謹啟

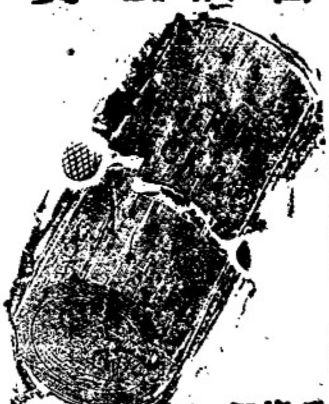
烏密酒發賣

啟者本行向由英國督辦各種美酒來叻發售久已馳名馳名茲復由英新辦到[illegible]士斗雲字號之狗頭嘜烏[illegible]酒到叻應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧請看以上所列之狗頭標頭不致誤買價甚相宜儀 諸君有欲飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明嘞也洋行謹啟

密酒發賣

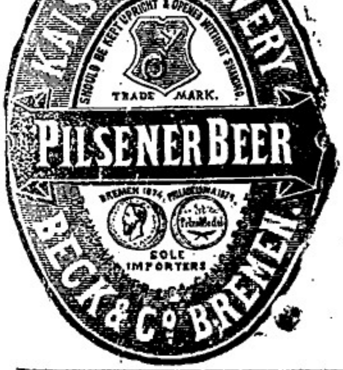


啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧新為細認免致有誤並聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本號再行較定於酒樽木塞內加鐵絡鎖行形以示分別倘 諸君有知有人假冒到請本行報明即謝紅銀二百大元總經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加爵吧 三寶壟 泗里末 紫加錫．椒[illegible]帆 日裡等處其他各埠均能運往道此佈

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嘞也洋行謹啟



Printed and Published by SEE KWE LAY, at the "LAT PAU" Press No. 7, Malacca Street, Singapore.